

Tillkännagivande om inledande av ett antidumpningsförfarande beträffande import av vissa kamerasystem med ursprung i Japan och om inledande av en interimsoversyn av antidumpningstullarna på import av TV-kamerasystem med ursprung i Japan

(2006/C 117/03)

Kommissionen har tagit emot ett klagomål enligt artikel 5 i rådets förordning (EG) nr 384/96 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾ (nedan kallad "grundförordningen"), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2117/2005 ⁽²⁾, i vilket det görs gällande att import av vissa kamerasystem med ursprung i Japan dumpas och därmed vållar gemenskapsindustrin väsentlig skada.

1. Klagomål

Klagomålet ingavs den 4 april 2006 av *Grass Valley Nederland BV* (nedan kallad "den klagande") såsom företrädare för tillverkare som svarar för en betydande del, i detta fall mer än 25 %, av gemenskapens produktion av vissa kamerasystem.

2. Produkt

Den produkt som enligt klagomålet dumpas är vissa kamerasystem med ursprung i Japan (nedan även kallade "den berörda produkten"), bestående av följande:

- a) Ett kamerahuvud
 - i) med integrerad sökare, sökaranlutning eller sökarfunktion,
 - ii) med integrerat optiskt block (*optical block*) eller integrerad frontmodul (*front module*) eller liknande anordning (se beskrivning nedan), eller med anslutning för eller möjlighet att ansluta sådana anordningar,
 - iii) som föreligger antingen tillsammans med en kameraadapter i ett och samma hölje eller separat.
- b) En kameraadapter. Denna kan även vara integrerad i kamerahuvudet.
- c) Ett optiskt block eller en frontmodul eller liknande anordning med en eller flera bildsensorer där det effektiva diagonalmättet på den ljuskänsliga avsökningssytan är minst 6 mm. Dessa komponenter kan även vara integrerade i kamerahuvudet.
- d) En kamerasökare. Denna kan även vara integrerad i kamerahuvudet.
- e) En basstation eller kamerakontrollenhet (*Camera Control Unit, CCU*) som är förbunden med kameran via en kabel eller på annat sätt, t.ex. genom en trådlös anslutning.

- f) En fjärrkontrollenhet (*Operational Control Panel, OCP*) eller likvärdig anordning för val av kamerainställningar (t.ex. färgreglering, linsöppning och bländarinställning) för varje enskild kamera.
- g) En huvudkontrollenhet (*Master Control Panel, MCP*) eller huvudinställningsenhet (*Master Set-up Unit, MSU*) för övervakning och fjärrstyrning av flera kameror.
- h) En anpassningsenhet för studiooptik (t.ex. *Large Lens Adapter* eller *SuperXpander*) som gör det möjligt att använda bärbara kamerasystem tillsammans med objektiv för studiooptik.

Komponenterna ovan kan importeras tillsammans eller separat.

Kamerasystemen behöver inte alltid bestå av samtliga komponenter enligt ovan.

De olika komponenterna (utom kamerahuvud) i ett kamerasystem kan inte fungera separat och kan endast användas i den berörda tillverkarens kamerasystem.

Objektiv och inspelningsenheter som inte ingår i samma hölje som ett kamerahuvud omfattas inte av definitionen enligt ovan av den berörda produkten.

Den berörda produkten kan användas för TV-sändnings- och nyhetsinsamlingsändamål, digital cinematografi eller annat yrkesmässigt bruk. Med annat yrkesmässigt bruk avses användning av sådana kamerasystem för t.ex. framställning av videomaterial för utbildnings-, underhållnings- och marknadsföringsändamål och av dokumentärt videomaterial, för såväl intern som extern distribution.

Den berörda produkten deklarerar vanligtvis enligt KN-nummer ex 8525 30 90, ex 8525 40 91, ex 8528 21 14, ex 8528 21 16, ex 8528 21 90, ex 8528 22 00, ex 8529 90 81, ex 8529 90 95, ex 8537 10 91, ex 8537 10 99, ex 8543 89 97 och ex 9002 90 00. Dessa KN-nummer nämns endast upplysningsvis.

3. Påstående om dumpning

Påståendet om dumpning grundas på en jämförelse mellan normalvärdet, som beräknats på grundval av priserna på den inhemska marknaden, och exportpriserna för den berörda produkten vid försäljning till gemenskapen.

Av jämförelsen framgår att den beräknade dumpningsmarginalen är betydande.

⁽¹⁾ EGT L 56, 6.3.1996, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 340, 23.12.2005, s. 17.

4. Påstående om skada

Den klagande har framlagt bevisning till stöd för att importen av den berörda produkten från Japan har ökat i absoluta tal och uttryckt som marknadsandel.

Den klagande gör gällande att volymen av importen av den berörda produkten och priserna på denna har haft negativa inverkningsverkan bl.a. på gemenskapsindustrins marknadsandel, försäljningsvolym och priser och att detta i sin tur har haft betydande negativa inverkningsverkan på gemenskapsindustrins resultat sammantaget och på dess ekonomiska situation.

5. Förfarande

Kommissionen har efter samråd med rådgivande kommittén fastslagit att klagomålet har ingivits av gemenskapsindustrin eller för dess räkning och att bevisningen är tillräcklig för att motivera att ett förfarande inleds. Kommissionen inleder därför en undersökning enligt artikel 5 i grundförordningen.

5.1. Förfarande för fastställande av dumpning och skada

Vid undersökningen kommer det att fastställas huruvida den berörda produkten med ursprung i Japan dumpas och, om så är fallet, huruvida denna dumpning har vållat skada.

a) Stickprovsförfarande

Eftersom ett stort antal parter förefaller vara berörda av förfarandet, kan kommissionen komma att besluta att tillämpa ett stickprovsförfarande enligt artikel 17 i grundförordningen.

i) Stickprovsförfarande avseende exportörer/tillverkare i Japan

För att kommissionen skall kunna besluta om ett stickprovsförfarande är nödvändigt och i så fall göra ett urval ombuds alla exportörer/tillverkare eller företrädare som agerar på deras vägnar att inom tidsfristen i punkt 6 b i och på det sätt som anges i punkt 7 ge sig till känna genom att kontakta kommissionen och lämna följande uppgifter om sitt eller sina företag:

- Namn, adress, e-postadress, telefonnummer, faxnummer samt kontaktperson.
- Export av den berörda produkten till gemenskapen under perioden 1 april 2005–31 mars 2006: omsättning (i lokal valuta) och volym (i antal enheter).
- Försäljning av den berörda produkten på hemmamarknaden under perioden 1 april 2005–31 mars 2006: omsättning (i lokal valuta) och volym (i antal enheter).

— Uppgift om huruvida företaget avser att ansöka om en individuell dumpningsmarginal⁽¹⁾ (endast tillverkare kan ansöka om detta).

— Noggrann beskrivning av företagets verksamhet när det gäller tillverkning av den berörda produkten.

— Namn på samt noggrann beskrivning av verksamheten hos alla närstående företag⁽²⁾ som är inbegripna i tillverkning eller försäljning (på exportmarknader eller på hemmamarknaden) av den berörda produkten.

— Andra relevanta uppgifter som kan vara kommissionen till hjälp vid urvalet.

— Genom att lämna ovan nämnda uppgifter samtycker företaget till att ingå i urvalet. Om företaget väljs ut för att ingå i urvalet, innebär detta att det måste besvara ett frågeformulär och gå med på att dess svar kontrolleras på platsen. Om företaget uppger att det inte samtycker till att ingå i urvalet, anses det inte ha samarbetat i undersökningen. Följderna av att inte samarbeta framgår av punkt 8.

För att kommissionen skall få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för att göra ett urval bland exportörerna/tillverkarna kommer den också att kontakta myndigheterna i exportlandet samt alla kända intresseorganisationer för exportörer/tillverkare.

ii) Stickprovsförfarande avseende importörer

För att kommissionen skall kunna besluta om ett stickprovsförfarande är nödvändigt och i så fall göra ett urval ombuds alla importörer eller företrädare som agerar på deras vägnar att inom tidsfristen i punkt 6 b i och på det sätt som anges i punkt 7 ge sig till känna genom att kontakta kommissionen och lämna följande uppgifter om sitt eller sina företag:

- Namn, adress, e-postadress, telefonnummer, faxnummer samt kontaktperson.
- Företagets totala omsättning (i euro) under perioden 1 april 2005–31 mars 2006.
- Det totala antalet anställda.
- Noggrann beskrivning av företagets verksamhet när det gäller den berörda produkten.

⁽¹⁾ En individuell marginal får begäras med stöd av artikel 17.3 i grundförordningen (för företag som inte ingår i urvalet).

⁽²⁾ För vägledning beträffande innebörden av *närstående företag*, se artikel 143 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 253, 11.10.1993, s. 1).

- Import till och återförsäljning på gemenskapsmarknaden under perioden 1 april 2005–31 mars 2006 av den berörda produkten med ursprung i Japan: volym (i antal enheter) och värde (i euro).
- Namn på samt noggrann beskrivning av verksamheten hos alla närstående företag⁽¹⁾ som är inbegripna i tillverkning eller försäljning av den berörda produkten.
- Andra relevanta uppgifter som kan vara kommissionen till hjälp vid urvalet.
- Genom att lämna ovan nämnda uppgifter samtycker företaget till att ingå i urvalet. Om företaget väljs ut för att ingå i urvalet, innebär detta att det måste besvara ett frågeformulär och gå med på att dess svar kontrolleras på platsen. Om företaget uppger att det inte samtycker till att ingå i urvalet, anses det inte ha samarbetat i undersökningen. Följderna av att inte samarbeta framgår av punkt 8.

För att kommissionen skall få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för att göra ett urval bland importörerna kommer den också att kontakta alla kända intresseorganisationer för importörer.

iii) Slutligt urval

Alla berörda parter som önskar lämna andra uppgifter av betydelse för urvalet för respektive stickprovsförfarande måste göra detta inom tidsfristen i punkt 6 b ii.

Kommissionen avser att göra det slutliga urvalet efter samråd med de berörda parter som har förklarat sig villiga att ingå i det.

De företag som ingår i ett urval måste besvara ett frågeformulär inom tidsfristen i punkt 6 b iii och måste samarbeta med kommissionen i undersökningen.

Om företagen inte är tillräckligt samarbetsvilliga får kommissionen, i enlighet med artiklarna 17.4 och 18 i grundförordningen, träffa sina avgöranden på grundval av tillgängliga uppgifter. Ett avgörande som träffas på grundval av tillgängliga uppgifter kan, såsom framgår av punkt 8, vara mindre fördelaktigt för den berörda parten.

⁽¹⁾ För vägledning beträffande innebörden av *närstående företag*, se artikel 143 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 253, 11.10.1993, s. 1).

b) Frågeformulär

För att kommissionen skall få de uppgifter som den anser nödvändiga för sin undersökning kommer frågeformulär att sändas till gemenskapsindustrin, till alla intresseorganisationer för tillverkare i gemenskapen, till exportörerna/tillverkarna i Japan (alternativt till de exportörer/tillverkare i Japan som ingår i urvalet), till alla intresseorganisationer för exportörer/tillverkare i Japan, till importörerna i gemenskapen (alternativt till de importörer i gemenskapen som ingår i urvalet), till alla intresseorganisationer för importörer som nämns i klagomålet samt till myndigheterna i det berörda exportlandet.

De exportörer/tillverkare i Japan som med tanke på tillämpning av artiklarna 17.3 och 9.6 i grundförordningen ansöker om en individuell dumpningsmarginal måste inge ett besvarat frågeformulär inom tidsfristen i punkt 6 a ii. De måste därför begära ett frågeformulär inom tidsfristen i punkt 6 a i. De bör emellertid vara medvetna om att kommissionen, även om den tillämpar ett stickprovsförfarande avseende exportörer/tillverkare, kan komma att besluta att inte beräkna någon individuell dumpningsmarginal för dem om antalet exportörer/tillverkare är så stort att en individuell undersökning skulle bli orimligt betungande och förhindra att undersökningen avslutas i tid.

c) Insamling av uppgifter samt utfrågningar

Alla berörda parter uppmanas att lämna synpunkter samt uppgifter utöver svaren på frågeformuläret och att framlägga bevisning till stöd för dessa. Dessa synpunkter och uppgifter och denna bevisning måste inkomma till kommissionen inom tidsfristen i punkt 6 a ii.

Kommissionen kan dessutom höra berörda parter, om de inger en begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem. Denna begäran måste inges inom tidsfristen i punkt 6 a iii.

5.2. Förfarande för bedömning av gemenskapens intresse

Om det skulle visa sig att påståendena om dumpning och därav vållad skada bekräftas, kommer det i enlighet med artikel 21 i grundförordningen att fattas beslut om huruvida det ligger i gemenskapens intresse att införa antidumpningsåtgärder. Av denna anledning får gemenskapsindustrin, importörer och deras intresseorganisationer samt representativa användare och representativa konsumentorganisationer under förutsättning att de visar att det finns ett objektivt samband mellan deras verksamhet och den berörda produkten ge sig till kända och lämna uppgifter till kommissionen inom den allmänna tidsfristen i punkt 6 a ii. De parter som handlat i enlighet med föregående mening får inom den allmänna tidsfristen i punkt 6 a iii begära att bli hörda och skall härvid ange de särskilda skäl som finns att höra dem. Det bör noteras att de uppgifter som lämnas enligt artikel 21 kommer att beaktas endast om de åtföljs av styrkande handlingar när de lämnas.

6. Tidsfrister

a) Allmänna tidsfrister

(i) För att begära frågeformulär

Alla berörda parter bör begära frågeformulär snarast möjligt, dock senast 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

(ii) För att ge sig till känna, lämna in svar på frågeformulär eller lämna andra uppgifter

För att de berörda parternas uppgifter skall kunna beaktas vid undersökningen måste parterna, om inget annat anges, ge sig till känna genom att kontakta kommissionen, lämna sina synpunkter, lämna in besvarade frågeformulär och lämna eventuella andra uppgifter inom 40 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Det bör noteras att utövandet av de förfaranderelaterade rättigheter som anges i grundförordningen är beroende av att parterna ger sig till känna inom denna tidsfrist.

Företag som ingår i ett urval måste lämna in besvarade frågeformulär inom tidsfristen i punkt 6 b iii.

(iii) För att begära att bli hörd

Alla berörda parter får också inom den ovan nämnda tidsfristen på 40 dagar begära att bli hörda av kommissionen.

b) Särskilda tidsfrister när det gäller stickprovsförfarande

(i) Uppgifterna enligt punkterna 5.1 a i och 5.1 a ii skall vara kommissionen till handa inom 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*, eftersom kommissionen inom 21 dagar efter detta offentliggörande har för avsikt att samråda med de berörda parter som förklarar sig villiga att ingå i ett urval om det slutliga urvalet.

(ii) Alla sådana andra uppgifter av betydelse för ett urval som avses i punkt 5.1 a iii måste vara kommissionen till handa inom 21 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

(iii) Svar på frågeformuläret från parter som ingår i ett urval måste vara kommissionen till handa inom 37 dagar från och med den dag då parterna underrättades om att de tagits med i urvalet.

7. Skriftliga inlagor, svar på frågeformulär och korrespondens

Alla inlagor eller framställningar från de berörda parterna måste inges skriftligen (inte i elektronisk form, såvida inte annat anges) och innehålla den berörda partens namn, adress, e-postadress, telefonnummer och faxnummer. Alla skriftliga inlagor – inbegripet sådana uppgifter som begärs i detta tillkännagivande, svar på frågeformulär och korrespondens – som de berörda parterna tillhandahåller konfidentiellt skall märkas "Limited" ⁽¹⁾ och i enlighet med artikel 19.2 i grundförordningen åtföljas av en icke-konfidentiell sammanfattning som skall märkas "För granskning av berörda parter".

Kommissionens postadress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för handel
Direktorat B
J-79 5/16
B-1049 Bryssel
Fax (32-2) 295 65 05

8. Bristande samarbete

Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom de fastställda tidsfristerna eller i betydande mån hindrar undersökningen, får enligt artikel 18 i grundförordningen preliminära eller slutgiltiga, positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.

Om det framkommer att en berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter, skall dessa lämnas utan beaktande och då får andra tillgängliga uppgifter användas. Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och avgörandena därför enligt artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av de uppgifter som är tillgängliga, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för den berörda parten än det hade gjort om denna hade samarbetat.

9. Översyn av gällande åtgärder

Genom rådets förordning (EG) nr 2042/2000 ⁽²⁾ infördes slutgiltiga antidumpningstullar på import av TV-kamerasystem med ursprung i Japan enligt KN-nummer ex 8525 30 90, ex 8537 10 91, ex 8537 10 99, ex 8529 90 81, ex 8529 90 95 (tidigare ex 8529 90 88), ex 8543 89 97 (tidigare ex 8543 89 95), ex 8528 21 14, ex 8528 21 16 och ex 8528 21 90. De produkter som omfattas av den förordningen faller till fullo inom ramen för produktdefinitionen i punkt 2 i detta tillkännagivande.

⁽¹⁾ Detta innebär att dokumentet endast är för internt bruk. Det är skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43). Det är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i grundförordningen och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i Allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (antidumpningsavtalet).

⁽²⁾ EGT L 244, 29.9.2000, s. 38. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1454/2005 (EUT L 231, 8.9.2005, s. 1).

Om det inom ramen för det förfarande som inleds genom detta tillkännagivande fastställs att det skall införas åtgärder beträffande import av sådana kamerasystem med ursprung i Japan som avses i detta tillkännagivande, kommer det, eftersom de åtgärderna även kommer att omfatta sådana TV-kamerasystem som är föremål för åtgärder enligt förordning (EG) nr 2042/2000, inte längre att vara lämpligt att fortsätta att tillämpa de åtgärder som infördes genom förordning (EG) nr 2042/2000 och då kommer den förordningen i enlighet därmed att behöva ändras eller upphävas. Därför bör det inledas en interimsoversyn av förordning (EG) nr 2042/2000, så att det mot bakgrund av resultatet av den undersökning som inleds genom detta tillkännagivande blir möjligt att ändra eller upphäva förordningen.

Kommissionen inleder därför härmed en interimsoversyn enligt artikel 11.3 i grundförordningen av förordning (EG) nr 2042/2000. Bestämmelserna i punkterna 5, 6, 7 och 8 i detta tillkännagivande skall i tillämpliga delar gälla interimsoversynen.

10. Tidsplan för undersökningen

Undersökningen kommer i enlighet med artiklarna 6.9 och 11.5 i grundförordningen att slutföras inom 15 månader efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. I enlighet med artikel 7.1 i grundförordningen får provisoriska åtgärder inte införas senare än 9 månader efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.